

Titre	<b>Raconter un événement du passé – dernières vacances</b>
Auteurs	Phonenilamit BOUNYALIT, Thi Thuy NGUYEN, Chenda EM, Hong Quy NGUYEN NU, Tra My NGUYEN, Oyu- Erdene LKHAGUASUREN, Arthit WONGSANGA
Niveau	A2-21
Public	Étudiants FLE, adolescents, adultes
Réalisation finale	Écrire un texte court sur ses propres vacances
Modalités pédagogiques	<b>Présentiel</b> Hybride Comodal Distanciel
Acquis d'apprentissage visés	Savoir utiliser le passé composé et l'imparfait pour raconter des événements du passé
<b>Savoir-faire</b>	Écrire une carte postale, un journal intime, etc.
CO	Comprendre le sens général d'un texte, d'une chanson.
CE	Appréhender la chronologie d'un texte. Explorer les émotions exprimées.
PO	Présenter un récit. Stimuler la réflexion personnelle et encourager les élèves à exprimer leurs idées sur le thème du départ.
PE	Développer la créativité des élèves en les encourageant à construire un récit original. Améliorer la capacité à structurer un texte en suivant une logique narrative.
Médiation	
Interculturel	Aider les élèves à prendre conscience des spécificités culturelles des deux langues et des communautés qu'elles représentent.
Linguistique	Vocabulaire lié aux vacances, au voyage et aux émotions.
Numériques	Utiliser des outils numériques pour permettre aux élèves de participer à des échanges interculturels, tout en jouant le rôle de médiateurs pour surmonter les malentendus liés aux différences culturelles.
<b>Savoir-être</b>	Savoir échanger les idées avec les autres Travail en groupe et en collaboration
Évaluation	Orale <b>Individuelle</b> Formative <b>Écrite</b> <b>Collective</b> Sommative
Support(s)	Images, récits imprimés, cartes-papier, feuilles blanches Chanson : <a href="https://www.youtube.com/watch?v=5oqqt9pqZyM">https://www.youtube.com/watch?v=5oqqt9pqZyM</a> Paroles : <a href="https://www.paroles.net/helene-rolles/paroles-ce-train-qui-s-en-va">https://www.paroles.net/helene-rolles/paroles-ce-train-qui-s-en-va</a>
Étapes	1- Réorganisation du récit 3- Création d'un récit personnel 4- Échange et correction 5- Chanson 6- Récit illustré

## Fiche pédagogique

Séance 1 (80 min.)

Activité 1 – Introduction (10 min.)

Le professeur présente quelques exemples de récits de vacances à l'aide d'images ou de photos (ex. : un coucher de soleil, un monument, une plage).

En groupe, racontez vos dernières vacances.

Explication des temps passés (passé composé et imparfait) avec des phrases simples : "J'ai visité la tour Eiffel" (passé composé pour l'action), "Il faisait beau tous les jours" (imparfait pour la description).

Compétence développée : compréhension orale : identifier les événements passés et chronologiques

Ressources utilisées : images

Activité 2 - Réorganisation du récit (15 min.)

Les apprenants réorganisent les phrases pour recréer un récit cohérent

*En groupe, lisez les phrases et essayez de comprendre les événements racontés.*

*Que s'est-il passé en premier ?*

*Observez les mots clés comme 'premier jour', 'ensuite', 'le dernier jour'.*

*Discutez et remettez les phrases dans l'ordre chronologique.*

*Utilisez les indices temporels pour vous aider à organiser les événements.*

Compétence développée : compétence en organisation narrative et logique des événements

Ressources utilisées : cartes papier avec les phrases ou utilisation d'un tableau blanc

Activité 3 - Création d'un récit (25 min.)

En groupe, les apprenants écrivent un texte court sur leurs propres vacances (réelles ou imaginaires)

Chaque groupe reçoit une feuille divisée en trois ou quatre sections. Dans chaque section, il y a un espace pour dessiner et un espace pour écrire. Les apprenants choisissent 3 ou 4 moments marquants de leurs dernières vacances (réelles ou imaginaires). Pour chaque moment, ils dessinent une petite scène puis écrivent 2-3 phrases pour décrire ce qu'ils ont fait et comment ils se sentaient.

*Rédigez un texte de 5 à 6 phrases en racontant vos dernières vacances. Utilisez des mots de transition comme 'le premier jour', 'ensuite', et 'le dernier jour'. Utilisez le passé composé pour les actions et l'imparfait pour les descriptions. Illustrez votre récit.*

Compétence développée : production écrite : utilisation du passé composé et de l'imparfait  
Ressources utilisées : feuilles, stylos ou support numérique

## Activité 4 - Échange et correction

(15 min.)

Les apprenants échangent leurs récits et se corrigent mutuellement

*Échangez votre texte avec le groupe voisin. Lisez son texte et vérifiez s'il y a des erreurs de temps ou de cohérence. Proposez des corrections.*

Compétence développée : compétence en relecture et correction (révisions entre pairs)  
Ressources utilisées : textes écrits par les apprenants

## Activité 5 - Conclusion (partage)

(15 min.)

Lecture à haute voix de quelques récits, correction des erreurs communes

*Écoutez attentivement les récits lus par vos camarades et notez les points intéressants. Le professeur fera des commentaires sur les erreurs récurrentes.*

Compétence développée : production orale et écoute : présenter un récit et comprendre les récits des autres

Ressources utilisées : textes des apprenants, intervention du professeur

### **Variantes :**

Les apprenants peuvent aussi coller de vraies photos de vacances s'ils en ont, ou chercher des images sur Internet à intégrer dans leur journal.

On peut organiser un concours de la meilleure histoire de vacances en fonction de la créativité et de la clarté du récit.

**Séance 2 -** (60 min.)

**Activité 1** (10 min.)

En groupe.

Préparer des questions sur des étiquettes. Distribuer les étiquettes à chaque groupe.

Les apprenants piochent une étiquette et répondent rapidement à la question.

La même question peut être piochée plusieurs fois.

*Répondez aux questions.*

Exemple :

Avez-vous déjà pris un train pour un long voyage ?

Comment vous sentiez-vous en quittant un lieu ou une personne ?

**Activité 2** (20 min.)

En groupe.

*Écoutez la chanson et répondez aux questions.*

De quoi parle la chanson ?

Quels sont les sentiments de la personne qui chante ?

Quels éléments de voyage sont mentionnés ?

Mise en commun.

**Activité 3** (10 min.)

En binôme, les élèves jouent une scène de départ à la gare. L'un part en voyage, l'autre reste. Ils doivent exprimer leurs émotions (tristesse, joie, espoir) dans un court dialogue.

**Activité 4** (20 min.)

*Écrivez un petit texte pour raconter un voyage en train. (70 mots)*

*Illustrez votre texte avec des images ou des dessins.*

Avez-vous voyagé en train ?

Avez-vous déjà vécu un départ difficile ?

Quelles émotions avez-vous ressenties ?